




МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

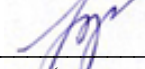
---

**ИНЖЕНЕРНАЯ ШКОЛА**

«СОГЛАСОВАНО»  
Руководитель ОП  
Мехатроника и робототехника

  
\_\_\_\_\_  
(подпись) Н.Т. Морозова  
27 декабря 2019 г.

«УТВЕРЖДАЮ»  
Заведующий кафедрой  
Автоматизации и управления

  
\_\_\_\_\_  
(подпись) В.Ф. Филаретов  
27 декабря 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**  
**направление 15.03.06 Мехатроника и робототехника**  
**профиль Мехатроника и робототехника**  
**Форма подготовки очная**

курс 1,2 семестр 1-4  
лекции – не предусмотрено учебным планом  
практические занятия 144 час.  
лабораторные работы – не предусмотрено учебным планом  
всего часов аудиторной нагрузки 144 час.  
самостоятельная работа 144 час.  
контрольные работы – не предусмотрено учебным планом  
курсовая работа / курсовой проект – не предусмотрено учебным планом  
зачет 1, 3 семестр  
экзамен 2, 4 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утвержденного приказом ректора ДВФУ от 18.02.2016 № 12-13-235.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры автоматизации и управления, протокол № 3 от 26 декабря 2019 г.

Директор департамента: д.пед.наук, профессор Е.П. Бочарова

Составитель: д.пед.наук, профессор Е.П. Бочарова

**Оборотная сторона титульного листа РПУД**

**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:**

Протокол от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Директор департамента \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:**

Протокол от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Директор департамента \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

## АННОТАЦИЯ

Дисциплина «Иностранный язык» разработана для студентов, обучающихся по направлению подготовки 15.03.06 «Мехатроника и робототехника» и является обязательной дисциплиной базовой части Блока 1 учебного плана.

Трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единицы (288 часов). Обучение осуществляется на 1 и 2 курсах в 1-4 семестрах. Формы промежуточной аттестации – зачет на 1, 3 семестрах, экзамен – после 2, 4 семестра.

Дисциплина «Иностранный язык» логически связана с дисциплиной «Русский язык и культура речи».

Цель изучения дисциплины заключается в формировании у студентов навыков по межкультурному и межличностному общению на английском языке, которые включают в себя лексико-грамматические аспекты, основы межкультурной коммуникации, фоновые знания, стратегии общения на английском языке в устной и письменной формах.

Задачи дисциплины «Иностранный язык» направлены на:

- системное развитие у обучающихся всех видов речевой деятельности на английском языке, которые обеспечивают языковую грамотность;
- формирование средствами иностранного языка межкультурной компетенции как важного условия межличностного, межнационального и международного общения;
- содействие развитию личностных качеств у обучающихся, способствующие выбору релевантных форм и средств коммуникации, которые позволяют выбрать конструктивный формат межкультурного и межличностного взаимодействия;
- получение фоновых знаний, расширяющих кругозор и обеспечивающих успешному общению в интернациональной среде.

Для успешного изучения дисциплины «Иностранный язык» у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции:

- уровень владения английским языком на уровне не ниже A1 международного стандарта;
- владение нормами родного языка;

– навыками самостоятельного обучения.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются элементы следующей общекультурной компетенции:

Код и формулировка компетенций	Этапы формирования компетенции	
<b>ОК-7</b> - владением иностранным языком в устной и письменной форме для осуществления межкультурной и иноязычной коммуникации	Знает	- слова и выражения в объеме достаточном для ежедневной коммуникации в устной и письменной формах
	Умеет	- пользоваться иностранным языком в основных видах речевой деятельности; - воспринимать иноязычную речь;
	Владеет	- навыками осуществления речевой деятельности; - навыками осуществления иноязычной коммуникации в письменной форме
<b>ОК-12</b> - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знает	- слова и выражения в объеме достаточном для ежедневной коммуникации в устной и письменной формах; - стратегии речевой деятельности; - грамматический строй английского языка
	Умеет	- уверенно пользоваться языковыми средствами в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении, переводе и письме; - воспринимать иноязычную речь на слух в рамках обыденной коммуникации; - выражать свои мысли грамотно, употребляя соответствующие грамматические и лексические формы, как устно, так и письменно
	Владеет	навыком восприятия информации на слух; - навыками употребления соответствующих языковых средств в осуществлении речевой деятельности; - навыками осуществления иноязычной коммуникации в письменной форме; - навыком просмотрового, поискового и аналитического чтения

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Иностранный язык» на каждом занятии применяются методы активного обучения и интерактивные формы работы, которые включают в себя дебаты, дискуссии, «мозговой» штурм (brainstorming), метод «круглого стола», блиц-опрос, ролевая игра, парные и командные формы работы.

## **I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

Не предусмотрены учебным планом

## **II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

### **Практические занятия (144 час.)**

#### **Занятие 1. (2 час.)**

1. Лексика: образование, наш университет.
2. Грамматика: to be, to have, there + be. Неопределённое время, типы вопросов.

#### **Занятие 2. (2 час.)**

1. Лексика: Higher education in Russia.
2. Грамматика: to be, to have. Порядок слов в предложении. Перевод из одной системы счисления в другую.

#### **Занятие 3. (2 час.)**

1. Лексика: Cambridge.
2. Грамматика: Indefinite (active, passive), словообразование. 3. Операция умножения. Решение задач.

#### **Занятие 4. (2 час.)**

1. Лексика: Higher education in the USA. Таблицы истинности.
2. Грамматика: оборот «there + be», Indefinite (active, passive), функции it, one, that. Test.

#### **Занятие 5. (2 час.)**

1. Лексика: Защита окружающей среды.
2. Грамматика: Continuous (active, passive), степени сравнения прилагательных.
3. Устная тема: greetings Web-системы, разработанные для моделирования

#### **Занятие 6. (2 час.)**

1. Лексика: opportunities in the global economy.

2. Грамматика: continuous (active, passive), сравнительный оборот. Выбор метода моделирования.

**Занятие 7. (2 час.)**

1. Лексика: ecological problems of big cities. Pollution.
2. Грамматика: participle I, participle II. Визуализация данных.

**Занятие 8. (2 час.)**

1. Лексика: London, its history of development.
2. Грамматика: степени сравнения прилагательных, подлежащее, сказуемое.

**Занятие 9. (2 час.)**

1. Лексика: electricity.
2. Грамматика: Perfect (active, passive).
3. Test.

**Занятие 10. (2 час.)**

1. Лексика: солнечный свет.
2. Грамматика: Perfect (active, passive), словообразование.

**Занятие 11. (2 час.)**

1. Лексика: нетрадиционные и традиционные источники энергии.
2. Грамматика: Review of tenses. Test.

**Занятие 12. (2 час.)**

1. Лексика: nuclear power.
2. Topic: London.
3. Грамматика: согласование времён, дополнение

**Занятие 13. (2 час.)**

1. Лексика: telecommunication.
2. Грамматика: sequence of tenses, дополнение. Test.

**Занятие 14. (2 час.)**

1. Лексика: The Internet.
2. Грамматика: дополнительные придаточные предложения, словообразование

**Занятие 15. (2 час.)**

1. Лексика: higher education in Great Britain.
2. Грамматика: повторение времён. Тест.

**Занятие 16. (2 час.)**

1. Лексика: Savetheplanet.
2. Грамматика: reviewoftenses.

**Занятие 17. (2 час.)**

1. Лексика: Harnessing the speed of light.
2. Грамматика: повторение времён, словообразование.

**Занятие 18. (2 час.)**

1. Лексика: City. London.
2. Грамматика: Tenses, Active, Passive (повторение). Тесты

**Занятие 19. (2 час.)**

1. Лексика: London, методическая разработка. Apologies.
2. Грамматика: sequenceoftenses.

**Занятие 20. (2 час.)**

1. Лексика: Vladivostok, методическая разработка.
2. Грамматика: sequenceoftenses.

**Занятие 21. (2 час.)**

1. Лексика: From the history of Vladivostok Invitations. Письменный перевод по теме «город».
2. Грамматика: sequences of tenses. Test.

**Занятие 22. (2 час.)**

1. Лексика: Work activity in your life. Appointment.
2. Грамматика: Gerund.

**Занятие 23. (2 час.)**

1. Лексика: Work activity in your life. Offers.
2. Грамматика: Gerund.

**Занятие 24. (2 час.)**

1. Лексика: Why people work. Requests.

2. Грамматика: gerundial construction.

**Занятие 25. (2 час.)**

1. Лексика: Why people work. Thanks.

2. Грамматика: gerundial construction.

**Занятие 26. (2 час.)**

1. Лексика: Money. Agreement and disagreement.

2. Грамматика: Participle.

**Занятие 27. (2 час.)**

1. Лексика: Money.

2. Грамматика: Gerund, participle. Тест.

**Занятие 28. (2 час.)**

1. Лексика: Money, budget. Agreement and disagreement.

2. Грамматика: Participle.

**Занятие 29. (2 час.)**

1. Лексика: Budget, approval, disapproval.

2. Грамматика: Participle. Письменный перевод.

**Занятие 30. (2 час.)**

1. Лексика: итоговое занятие по теме «Money, Budget».

2. Грамматика: participle, gerund. Тест, письменный перевод.

**Занятие 31. (2 час.)**

1. Лексика: manufacturing.

2. Грамматика: Infinitive.

**Занятие 32. (2 час.)**

1. Лексика: Manufacturing.

2. Грамматика: Infinitive

**Занятие 33. (2 час.)**

1. Лексика: manufacturing.

2. Грамматика: Infinitive.

**Занятие 34. (2 час.)**



1. Лексика: зачетное занятие по темам: «Work», «Money», «Manufacturing», (discussion)

2. Грамматика: Infinitive, Gerund, Participle.

**Занятие 35. (2 час.)**

1. Лексика: The first Russian mathematician.

2. Грамматика: Согласование времён. Придаточные, дополнительные

**Занятие 36. (2 час.)**

1. Лексика: Television.

2. Грамматика: Согласование времен.

**Занятие 37. (2 час.)**

1. Лексика: The first Russian mathematician. Telegraph, telephone.

2. Грамматика: Повторение времен. Тест.

**Занятие 38. (2 час.)**

1. Лексика: Talking via space.

2. Грамматика: Participle.

**Занятие 39. (2 час.)**

1. Лексика: Computer concern you.

2. Грамматика: Participle. Test.

3. Topic: Vladivostok

**Занятие 40. (2 час.)**

1. Лексика: Made in space.

2. Грамматика: modal verbs.

**Занятие 42. (2 час.)**

1. Лексика: Composite ceramics.

2. Грамматика: Modal verbs.

**Занятие 42. (2 час.)**

1. Лексика: Thermodynamics.

2. Грамматика: Absolute participle construction.

**Занятие 43. (2 час.)**

1. Лексика: Transport for tomorrow. Thermodynamics.

2. Грамматика: Participle. Test.

**Занятие 44. (2 час.)**

1. Лексика: Thermodynamics.
2. Грамматика: Gerund, participle.

**Занятие 45. (2 час.)**

1. Лексика: A new era for our craft.
2. Topic: computers
3. Грамматика: gerund. Просмотровое чтение.

**Занятие 45. (2 час.)**

1. Лексика: The return of dirigibles.
2. Грамматика: Set expressions, gerund. Письменный перевод.
3. Topic: computers

**Занятие 46. (2 час.)**

1. Лексика: Descending to new Ocean Depths.
2. Topic: transistors.
3. Грамматика: Условные придаточные предложения. Аннотирование.

**Занятие 47. (2 час.)**

1. Лексика: Greenwich. Transistors.
2. Грамматика: Условные придаточные предложения. Тест.

**Занятие 48. (2 час.)**

1. Лексика: Lifeboats.
2. Грамматика: Условные придаточные предложения. Письменный перевод.

**Занятие 49. (2 час.)**

1. Лексика: миконференция по теме «The age of electronics».
2. Грамматика: non-finite forms of verbs (review).

**Занятие 50. (2 час.)**

1. Лексика: What is global positioning system? (письменный зачетный перевод)
2. Грамматика: Тест по неличным формам.

### **Занятие 51. (2 час.)**

1. Лексика: Laser.
2. Грамматика: Infinitive, формы, функции (review)

### **Занятие 52. (2 час.)**

1. Лексика: Science and international cooperation.
2. Грамматика: Attribute clauses. Конструкция «there + сказуемое»

### **Занятие 53. (2 час.)**

1. Лексика: Laser technology (discussion). Просмотровое чтение «Optical disks and drives»
2. Грамматика: Complex subject and complex object.

### **Занятие 54. (2 час.)**

1. Лексика: Super conductivity.
2. Грамматика: emphatic constructions

## **III. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА**

В качестве текущего контроля успеваемости используется промежуточные лексикон – грамматические тесты, диагностический тест, тесты на аудирование, письменные переводы, составление аннотаций.

### **Вопросы к зачету 1 семестр**

1. At what institute and faculty do you study?
2. What subjects do you study?
3. Where do you live?
4. Is the hostel far from your University?
5. Is English difficult for you?
6. What sports do you go in for?
7. Do you carry on research?
8. What is your native town?
9. Do you want to be a good specialist?
10. What is your speciality?

### **Вопросы к зачету 2 семестр**

1. What foreign language do you study?
2. How many people does your family consist on?
3. When does the academic year begin?
4. How many buildings does FESTU have?
5. When was FESTU established?
6. In hat field will you work?
7. What is a laser?
8. What is a maser?
9. Where are lasers used?
10. Where are masers used?

### **Вопросыкэкзамену**

1. What Soviet scientists made a great contribution to the laser science?
2. What is a computer?
3. What parts does a computer consist of?
4. What kinds of computer do you know?
5. How can computers be classified?
6. What can a digital computer do?
7. How does an analog computer work?
8. What are hybrid computers?
9. In what fields can computers be used?
10. What is programming?
11. What are instructions?
12. What people are called programmers?
13. What programming languages do you know?
14. What are advantages of miniaturization?
15. What generation of computers do you know?
16. What can you tell about the first generation of computers?
17. When did the second generation of computers appear?
18. What is the base of the third generation of computers?

#### **IV. ТЕМАТИКА И ПЕРЕЧЕНЬ КУРСОВЫХ РАБОТ И РЕФЕРАТОВ**

Курсовые работы и рефераты не предусмотрены учебным планом.

#### **V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

##### **Основная литература**

1. И. П. Крылова. Сборник упражнений по грамматике английского языка. Уч. пособие. - М: Университет, 2011. - 425 с.  
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:403165&theme=FEFU>

2. К. Н. Качалова, Е. Н. Израилевич. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами. - М: ЛадКом, 2011 г. – 717 с.  
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:363952&theme=FEFU>

3. В. В Гуревич. Сравнительная грамматика английского языка. М: Наука, 2011 – 168 с.  
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:382622&theme=FEFU>

4. И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. Английский для инженеров. Учебное пособие для технических вузов. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2013. – 318 с.  
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:694171&theme=FEFU>

5. Английский язык для студентов технического вуза: Средства массовой информации. Мир продвинутых технологий: Учебное пособие для студентов продвинутого уровня / авторы-составители Ю.Ю. Ковалева, М.В. Куимова, Н.В. Сухорукова. - Томск: Изд-во ООО "Рауш\_мбХ", 2010. - 104 с.  
<http://window.edu.ru/resource/071/75071>

##### **Дополнительная литература**

1. Израилевич Е.Е., Качалова К.Н. Практическая грамматика английского языка. Москва, 2009. - 410 с.

2. Скороходько Э. Ф. Вопросы перевода английской технической литературы (перевод терминов). Киев: Изд. КГУ, 2008. - 235 с.

3. Морозов М.М. Техника перевода научной и технической литературы с английского языка на русский. - Москва, 2007-2009. - 566 с.

4. Михельсон Т.Н., Успенская Н. В. «Сборник упражнений по основным разделам грамматики английского языка» (практическое пособие). Москва – С-Петербург, 2008. - 347 с.

5. Гуд В. Сборник статей для переводов с русского языка на английский, с приложением и словарем. Москва, 2007. - 211 с.

6. Английский язык. Система упражнений для формирования грамматической компетенции студентов: ситуативный контекст: учебное пособие / автор-сост. Т.И. Тимофеева. - Ульяновск: УлГТУ, 2012. - 95 с.  
<http://window.edu.ru/resource/296/77296>